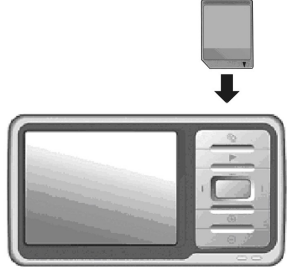
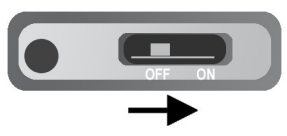



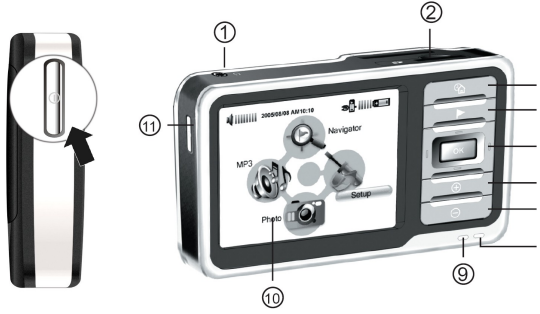


3600

	(EN) Quick Start	(FR) Démarrage Rapide	(DE) Schnellstart	(IT) Preparazione rapida	(ES) Inicio Rápido	(NL) Snelle start	
1		Insert the card supplied with your device before the initial start up.	Insérez la carte fournie avec votre appareil avant de procéder au démarrage initial.	Fügen Sie vor dem erstmaligen Gerätestart die Karte ein, die dem Gerät beigelegt ist.	Inserire la scheda fornita insieme all'apparecchiatura, prima di eseguire la configurazione iniziale.	Inserte la tarjeta suministrada con su dispositivo antes de la configuración inicial.	Steek de kaart in het apparaat voordat u opstart.
2		Slide the ON/OFF switch to the ON (right) position. ✎ Always leave the ON/OFF switch in the ON position for normal operation.	Placer l'interrupteur Marche/Arrêt en position ON (sur la droite). ✎ Laissez toujours l'interrupteur Marche/Arrêt en position MARCHÉ pour l'utilisation normale.	Schieben Sie den EIN/AUS-Schalter nach ON (rechts). ✎ Bei normalem Betrieb sollte der EIN/AUS-Schalter immer auf ON gesetzt sein.	Portare l'interruttore ON/OFF in posizione ON (destra). ✎ Per il funzionamento normale lasciare l'interruttore ON/OFF sempre in posizione ON.	Desplazar el interruptor ON/OFF a la posición ON (a la derecha). ✎ Deje el interruptor ON/OFF en la posición ON para el funcionamiento normal.	Schuif de schakelaar ON/OFF in de stand ON (rechts). ✎ Laat de schakelaar altijd aanstaan voor normaal gebruik.
3		Complete the language and date/time settings. Your device will install the navigation software from the map card to your device. Wait until the installation is completed.	Terminez le réglage de la langue et de la date et de l'heure. Votre appareil installera les logiciels de navigation à partir de la carte sur votre appareil. Attendez que l'installation soit terminée.	Vervollständigen Sie die Einstellungen für Sprache und Datum/Uhrzeit. Ihr Gerät installiert die Navigationssoftware von der Map-Karte auf Ihrem Gerät. Warten Sie, bis die Installation abgeschlossen ist.	Completare le impostazioni di lingua e data/ora. L'apparecchiatura installa il software di navigazione dalla scheda direttamente sull'apparecchiatura. Attendere che l'installazione sia completata.	Configure el idioma y la fecha/hora. Su dispositivo instalará el programa de navegación desde la tarjeta Map a su dispositivo. Espere hasta que finalice la instalación.	Stel de taal, de datum en de tijd in. Het apparaat installeert de navigatiesoftware van de Map-kaart in uw apparaat. Wacht tot de installatie voltooid is.
4		At Home Connect the AC adapter to charge the battery. ✎ When charging the battery for the very first time, you should charge it for at least 8 hours. ✎ If the battery power has been fully depleted, it takes at least three minutes of charging before you can turn on the device. This happens because your device is protected against operation in extremely low voltage. Under this situation, the charge indicator will not glow amber before the device is turned on.	A la maison Connectez l'adaptateur secteur pour recharger la batterie. ✎ Lorsque vous chargez la batterie pour la toute première fois, vous devez la charger pendant au moins 8 heures. ✎ Si la batterie s'est complètement vidée, il faut au moins trois minutes de chargement avant de pouvoir mettre le périphérique sous tension. Cela se produit car votre périphérique est protégé contre le fonctionnement en cas de voltage très faible. Dans cette situation, l'indicateur de chargement ne s'allumera pas en orange avant mise sous tension du périphérique.	Zu Hause Schließen Sie das Netzteil an, um die Batterie aufzuladen. ✎ Beim erstmaligen Laden der Batterie sollte die Ladedauer mindestens 8 Stunden betragen. ✎ Wenn der Akku vollständig entladen ist, muss er mindestens drei Minuten geladen werden, bevor Sie das Gerät wieder einschalten können. Dies liegt daran, dass Ihr Gerät gegen den Betrieb bei extrem geringer Spannung geschützt ist. In diesem Fall leuchtet die Ladeanzeige erst dann gelb, wenn das Gerät eingeschaltet wird.	A casa Collegare l'adattatore CA per ricaricare la batteria. ✎ Quando si carica la batteria per la prima volta, lasciare che la batteria si ricarichi per almeno 8 ore. ✎ Se la batteria è completamente scarica, ci vogliono almeno 3 minuti di carica prima di poter riaccendere il dispositivo. Ciò accade a causa del fatto che il dispositivo è protetto dall'uso a voltaggi estremamente bassi. In questo caso, l'indicatore di carica non si illuminerà di ambra prima che il dispositivo venga acceso.	En casa Conecte el adaptador AC para cargar la batería. ✎ Si carga la batería por primera vez, deberá cargarla durante al menos 8 horas. ✎ Si se ha consumido la batería por completo, el dispositivo tarda al menos tres minutos en recargarse para poder encenderlo. Esto se debe a que el dispositivo está protegido frente a un funcionamiento en condiciones tensión demasiado bajas. En este caso, el indicador de carga no se iluminará en ámbar antes de encender el dispositivo.	Thuis Sluit het voedingsapparaat aan om de batterij te laden. ✎ Laad u de batterij voor het eerst, dan duurt dat minstens 8 uur. ✎ Als de batterij helemaal leeg is, neemt het minstens drie minuten in beslag om op te laden vooraleer het toestel kan worden aangeschakeld. Dat is omdat uw apparaat beveiligd is tegen werken bij extreem lage spanning. In dat geval zal de oplaadindicator ook niet in het oranje gaan schijnen voordat het toestel wordt aangeschakeld.
5		In a Vehicle Set up the car holder. (See the instruction sheet supplied with the car holder.) Connect the car charger: one end to your device and the other end to the cigarette lighter. ✎ Connect the car charger only after the car engine has been started.	Dans un véhicule Installez le support de voiture (Voir la feuille d'instructions qui accompagne le support de voiture.) Connectez le chargeur de voiture : une extrémité sur votre appareil et l'autre extrémité sur l'allume-cigare. ✎ Connectez le chargeur de voiture uniquement après avoir démarré le moteur.	In einem Fahrzeug Richten Sie den Kfz-Halter ein. (Lesen Sie das Blatt mit Anweisungen, dass dem Kfz-Halter beigelegt ist.) Schließen Sie das Kfz-Ladegerät an: Ein Ende an Ihr Gerät und das andere Ende an den Zigarettenanzünder. ✎ Zum Schutz Ihres Geräts gegen Spannungsspitzen schließen Sie das Kfz-Ladegerät nur an, wenn das Fahrzeug bereits angelassen ist.	In auto Fissare il supporto da macchina. (Si vedano le istruzioni fornite insieme al supporto da auto.) Collegare una delle estremità del caricabatteria all'apparecchiatura e l'altra estremità all'accendisigari. ✎ Collegare l'alimentatore auto solo dopo aver avviato il motore.	En el coche File la sujeción para coche. (Consulte la hora de instrucciones suministrada con la sujeción para coche). Conecte el cargador para coche: Uhn extremo a su dispositivo y el otro extremo al encendedor. ✎ Conecte el cargador para coche después de poner el contacto en el coche.	In het voertuig Monteer de houder. (Zie de instructies die met de houder zijn geleverd.) Sluit de lader aan: op het apparaat en het andere uiteinde op de sigarettenaansteker. ✎ Mag de lader pas worden aangesloten nadat de motor gestart is.
6		1. Headphone / Socket 2. SD-Card Slot 3. Main Menu 4. Navigator 5. Directional / OK keys 6. Zoom in 7. Zoom out 8. GPS signal indicator 9. Power indicator 10. Touchscreen 11. Display on/off	1. Orellette / Prise 2. Fente carte 3. Menu 4. Navigateur 5. Touches directionnelles / OK 6. Zoom avant 7. Zoom arrière 8. Indicateur de signal GPS 9. Témoin d'alimentation 10. Ecran tactile 11. Ecran marche/arrêt	1. Kopfhöreranschluss 2. Kartenslot für die SD-Karte 3. Hauptmenü 4. Starten des Navigationsprogramms 5. Richtungstasten /OK-Taste 6. Hineinzoomen 7. Herauszoomen 8. GPS-Signalanzeige 9. Stromversorgungsanzeige 10. Touchscreen 11. Bildschirm ein/aus	1. Presa/cuffie 2. Slot per scheda SD 3. Menu principale 4. Navigatore 5. Tasti direzionali / OK 6. Ingrandisci l'immagine 7. Riduci l'immagine 8. Indicatore di segnale GPS 9. Indicatore di accensione 10. Touchscreen 11. Display on/off	1. Toma de auriculares 2. Ranura para tarjetas SD 3. Menú principal 4. Navegador 5. Botón direccional / OK 6. Acerca el zoom 7. Apartar el zoom 8. Indicador de señal GPS 9. Indicador de energía 10. Pantalla táctil 11. Encender o apagar la pantalla	1. Hoofdtelefoonaansluiting 2. Slot voor SD-kaarten 3. Hoofdmenu 4. Navigatieprogramma starten 5. Richtingstasten /OK-Taste 6. Inzoomen 7. Uitzoomen 8. Indikatie GPS-siginaal 9. Indikatie stroomvoorzorging 10. Touchscreen 11. Beeldscherm aan/uit